



小少女心事温情解码 花季成长纯美伴读

[韩] 李成 著 [韩] 金润景 绘

千太阳 译



米娜的 假面日记



영터리
일기

你的心事，守护好了吗？



中国出版集团



现代出版社



米娜的 假面日记

[韩] 李成 著 [韩] 金润景 绘
千太阳 译



中国出版集团



现代出版社

版权登记号: 01-2013-3036

图书在版编目 (CIP) 数据

米娜的假面日记 / (韩) 李成著; 千太阳译. —北京: 现代出版社, 2014.10
ISBN 978-7-5143-1693-3

I. ①米… II. ①李…②千… III. ①儿童文学—长篇小说—韩国—现代
IV. ①I312.684

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 272948 号

영터리 일기 (The Shady Diary)

Text Copyright © 2012 by 이성 (李成, Lee Sung)

Illustration Copyright © by 김윤경 (金润景, Kim Yun Kyung)

All rights reserved

Simplified Chinese Copyright © 2014 by MODERN PRESS CO., LTD.

Simplified Chinese language edition arranged with GARAM BOOK

through Eric Yang Agency Inc

米娜的假面日记

作 者 (韩) 李 成

译 者 千太阳

选题策划 肖云峰

责任编辑 赵 妮

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电 话 010-64267325 64245264 (传真)

网 址 www.1980xd.com

电子邮箱 disanshiyebu@sina.cn

印 刷 三河市南阳印刷有限公司

开 本 645mm × 925mm 1/16

印 张 10

版 次 2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5143-1693-3

定 价 19.80 元

版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载



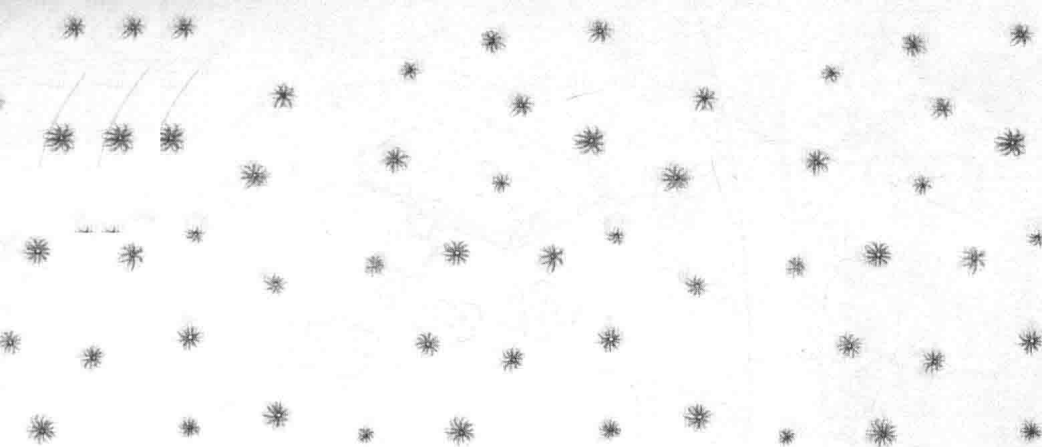
如果有谁再经常偷看
我日记的话，我就写
“假面日记”！



“有时候我会觉得一个帮我的人都没有，只有自己一个人受着委屈。因为我是姐姐，所以父母总是强调，要我让着弟弟。做错事时，他们从不鼓励我，反而像总在责骂和唠叨我的老师一样，不停地批评我。不止爸爸妈妈如此，即使是平时关系最亲近的死党，偶尔也会有无法了解我的内心、不顾我感受的时候。”其实不管是谁，都曾有过这样的想法，因为不被人理解，和别人的想法或多或少有些许偏差，所以感到孤独无助。

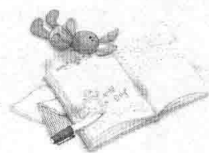
因为担心有人会偷看，所以本书故事的主人公米娜把日记本藏在了抽屉的最深处。如果有人偷看了她偷偷藏起来的秘密日记本，那她会是怎样的心情呢？

主人公米娜是个性格十分小心谨慎的少女，不喜欢大声地表达自己的想法，也不会轻易地把自己的感情说出口。



米娜发现有人偷看了她的日记，为了“抓”到“小偷”，米娜决心写一本“假面日记”。刚开始的时候，写日记非常轻松，但渐渐地她却因为偷看日记的人而在日记里增添了一些谎话，最后甚至发展到无法控制的地步了。

米娜的“假面日记”，结局究竟是怎样的呢？



目录

米娜的假面日记



胜夜

柳真

妈妈



只属于我一个人的秘密

1 只属于我的秘密日记本

1



2 没有站在我这一边的人

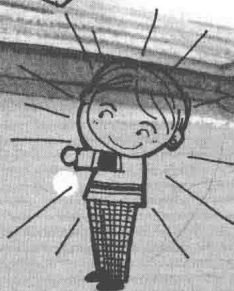
21

3 谁正在偷看我的日记

47



能把那个球给我吗?





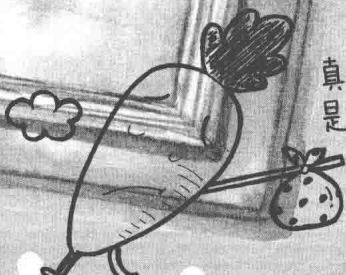
4 金子，出来吧，咚咚！魔法日记本 79

5 柳真的痛苦 107

6 谢谢你跟我道歉 129



真的要走吗？
是胡萝卜呀~





只属于我的秘密日记本



米娜的
日记

把只属于自己的秘密，偷偷地写在日记里，这本日记就这样诞生了。我要在这本漂亮的天蓝色笔记本上，画上一朵朵盛开的，散发着粉红色光芒的梦想之花。要整整齐齐地写满对爸爸，对妈妈，对柳真都无法说出的话。日记本，从今天开始，你就是我最好的朋友了。



A

在生机勃勃的春天，晴朗的天空中，一朵白云慢慢飘过。闹哄哄的叫喊声和叽叽喳喳的唠叨声打破了原有的寂静，男孩子和女孩子成群结队地走出校门。

放学后的小校园，像一阵旋风吹过似的，传来一片喧闹。在五六个大声开着玩笑的男孩子的后面，两个女孩子紧接着走了出来。

“柳真啊，我们一起去向日葵文具店吧？”

“好啊，我如果再集齐三张优惠券的话，就可以买到之前我一直很想买的信纸套装了。你想买什么啊？”

“秘密。”

米娜看着柳真微微一笑。

米娜很瘦，胳膊和腿都很细，个子又很高，扎着两个羊角辫，特别像电影里的假小子皮皮。米娜有时候会睁着

大大的黑眼珠，呆呆地看着远方，这是她的一个习惯。

柳真又长又密的直发梳得整整齐齐，皮肤也格外白皙，脸蛋也很可爱。她俩现在刚刚上四年级。

“去买什么啊？告诉我吧。”

柳真一脸好奇地问米娜。

两人一起经过学校前面的大路，然后右拐直走，到达拐角处。她们正在去的向日葵文具店就在此处。不久之前，这个地方还是个文具店，但是春天一开学，这里就重新装修过了，更加引人注目。而且，这里开始卖各种漂亮的工艺品。只要是女孩子，不管是谁都不会过而不入。米娜和柳真也是一样。

米娜微笑着，像是有什么一级机密似的，趴在柳真耳旁对她说：

“嗯，你不是问我买什么吗，我要买日记本。”

“米娜，你要写日记吗？”

柳真眼睛瞪得大大的，看着米娜。

“是啊，怎么了……”

米娜看着像是吃惊得不知所措的柳真，反问她的。但是柳真赶紧回问：



“不是，只是……为什么突然要写日记啊？”

在米娜回答之前，两个人走到了向日葵工艺品店。米娜两眼瞪得大大的，跑向工艺品店。

B

“哇哦，新上了好多没见过的东西啊。是吧，柳真？”

柳真也吃惊地张着嘴巴，点头表示同意。

向日葵工艺品店门前放着与店名非常相得益彰的向日葵和漂亮的仙人掌。

一进入店铺，就看到放学后顺便过来逛一逛的成群结队的女孩们。圆圆的花圃围成的入口右边是收银台，玻璃桌子上面整整齐齐地放着偶像歌手的照片、明信片、钥匙链、彩虹色的彩笔等东西。

最受欢迎的货架上，陈列着最近正流行的小狗笔筒和画有可爱小猫的手提包。米娜稍微看了一下那个货架，然后转过身向放着笔记本、日记本、信纸的角落走去。

“柳真啊，帮我一起选





选吧？”

米娜拿起一本画着草莓少女的日记本对柳真说。

“还可以……”

柳真走到米娜旁边，拿起日记本看了看。

因为柳真没有再继续问自己为什么写日记，所以米娜感觉到有一丝失望。

“就是因为和你没有关系，所以你就一点儿也不好奇吗？”

米娜鼓起勇气先向柳真发问了。

“柳真啊，你刚才问我的问题，你难道不想听我的答案吗？”

柳真抬起头。

“嗯？哦，刚才问你为什么突然想写日记啊？”

“是啊，我不是还没回答吗？”米娜一脸幸福，回答道。

“好啊，说来听听吧。”

柳真一边一张张翻看着日记本，一边支起耳朵听米娜的答案。米娜用一副做梦般的表情回答：

“春季开学的时候，我在网上搜索音乐，看到了一个新闻，是一个把诗做成歌曲的大学姐姐的故事。”

“哦，原来如此。”柳真嘟囔着回答道。

米娜更加兴奋了，继续说：

“但是，那个姐姐说她从小学开始就一直写日记，令自己感动的故事、自己喜欢的男孩的故事她都会写进日记里。她说写日记不是为了给别人看，所以如果能随意把自己想说的东西不加掩饰地全部写进日记里的话，那种心情是非常爽快的。某一天，这个姐姐把日记里写的诗寄给了音乐杂志社，另外一个人把诗做成了音乐，并且还在音乐节上获了奖。刚开始的时候，那个姐姐很开心。但是想了想之后，她就觉得自己非常不喜欢别人用自己日记内容来唱歌。这时，姐姐正在大学音乐系读书，也学习了作曲，想要自

己直接创作歌曲、自己唱歌。所以最后才唱了那么多好听的歌。”

听到这些话，柳真的耳朵好像竖起来了。米娜两手握成小拳头转了一圈，脸上绽开一个大大的笑容。

“怎么样，柳真啊，是不是很酷啊？我虽然不会写诗也不会写歌，但是我也下决心写只属于我的日记！”

一直安静地听着米娜说话的柳真说道：

“好啊，那就写只属于你自己的日记吧。如果真能那样的话就好了。”

“你也这么认为啊？那你也写写看吧？”

说完，柳真赶紧把手中拿着的日记本放了下来：

“我不擅长这种事情。”

“啊，这样啊……”

米娜听到柳真有些冰冷的语气，有点被吓到。

“怎么了，我说错话了吗？”米娜对柳真的反应非常在意。

这个时候，工艺品店里的人比刚才更多了，米娜选择了一个有水滴花纹的天蓝色日记本。

“已经选好了，我要买这个。柳真啊，这是你第一次看到我的日记本，但是也是最后一次了。”

“好啊，如果这个日记本真的能成为只属于你一个人的

宝物的话就好了。”

两个人从向日葵工艺品店里出来，在大路上慢慢地走着。

路上充满了春天泥土的清香，小路旁盛开的蒲公英叶子随风飘动着，大树
上长满了绿油油的叶子。人行横道前，法国梧桐树巨大的影子倒垂在米娜和柳真的脚旁。

“那么明天见吧，小心点，拜拜。”

米娜笑着对柳真挥着手。

“好的，再见，你也小心点，走好啊。”

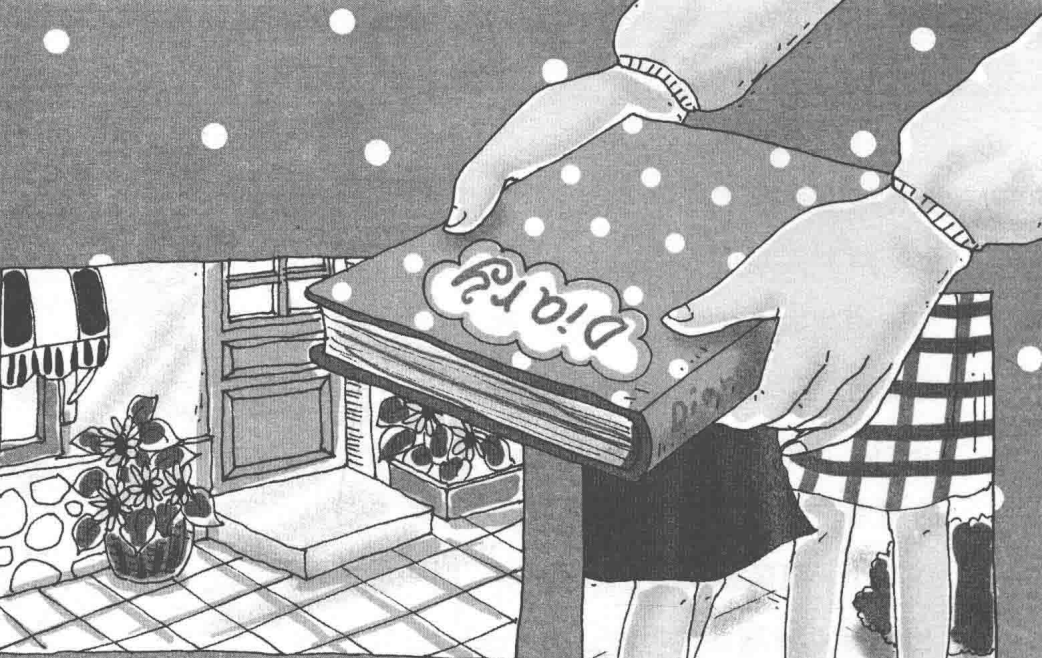
和带着大大的微笑的米娜不同，柳真笑得有些尴尬和生硬。柳真轻轻地挥着手，马上转过身去，悻悻地走了。

“难道是我说要写秘密日记，她就生气了吗？”米娜自己一个人走着走着，就越来越在意柳真的表情。



C

米娜的家在大路边浅绿色屋顶单元楼的四楼。她走到房子前面，夕阳西下，阳光洒落在阳台的玻璃窗上。



再见，
走好啊。

